

«El protestantismo activa cada día más su propaganda, sembrando la confusión y el error en muchas mentes... Es urgente y de absoluta necesidad desarrollar una intensa acción catequística, caritativa y pastoral, para salvar el alma nacional de la infiltración protestante, preparación próxima de predomínios extranjeros.....»

Episcopado Argentino, 1 Dic., 1928.

# CORREO NACIONAL

Diario Católico de la mañana, Organó de la "L. A. S. C."

«Puesto que el principal elemento de que se valen los enemigos de la Iglesia es la Imprenta, conviene que los católicos pongan la buena a la mala prensa para la defensa de la verdad y tutela de la religión. Es deber de los fieles sostenerla eficazmente, no sólo negando todo auxilio al periodismo perverso, sino concurriendo directamente para hacerla vivir y prosperar, cosa que creemos no se ha hecho bastante hasta ahora.»  
LEON XIII

Editor y Administrador L. Cartín G.

Oficina: 150 varas al Sur del Colegio de Britas.

Teléfono 3131 Apartado III

Suscripción mensual \$ 2,00 Número suelto 10 cts.

Empresa fundada en 1911

SAN JOSE, COSTA-RICA, SABADO 16 DE NOVIEMBRE DE 1929

Número 3290

## Filípica a mis connacionales de América de duelo en Cartago

## Manifestación imponente de duelo en Cartago

En todos los países pequeños de América y en donde la afluencia de los italianos es relativamente precaria, nuestra madre Patria tan solo es conocida por el elemento intelectual que lee y que viaja; mas en el pueblo, que sólo conceptúa a Italia a través de los harapos del emigrado pobre, y que por su oficio humilde, costumbres y dialecto más se nota de entre el ambiente extranjero, queda nuestra Italia bajo una imaginación errónea y una impresión sumamente burda.

Toca a nosotros, a todos los que nos creemos con cierto grado de instrucción y cultura superior, procurar quitar esos prejuicios que hay entre la gente sencilla del pueblo, con respeto a nuestra Italia; toca a nosotros, y nos lo obliga no tanto el amor patrio, cuanto el decoro de italianos, hacer que se conozca nuestra Patria no a través de la sugestión y del error, sino en lo que es su realidad, refiriendo sus tradiciones y hacer resaltar sus glorias, que son infinitas.

Y no faltan, por desgracia, individuos que por su incultura, incapaces de considerar bajo un aspecto más consciente la pobreza de su propia alcurnia, inculpan a la Patria de la causa de sus miserias, y tan pronto como llegan a poseer algún dinero, si no ellos, por lo menos sus hijos desearían que ni siquiera se conociera su origen italiano, porque ellos, a manera de la gente sencilla del país, conocen a Italia a través de la ignorancia de sus padres, que no supieron siquiera hacerle nunca una pequeña descripción de su tierra, ni pensaron jamás injertar en ellos el más leve afecto que se le debe a la raza.

Los que tienen escrúpulo de pertenecer a una Patria, no merecen tener ninguna. Y menos aún merecen tenerla los que nunca se han impuesto el deber de llevar una vida virtuosa y honrada, para no manchar su ser y su Patria.

El dinero que se adquiere tras los negocios poco escrupulosos e ilícitos en intencionales desastres comerciales, o en oficios depravados e inmorales, es tan execrable como las monedas con que se recompensó la acción ig-

nomínosa de Judas Iscariote. El italiano que comete una fechoría no debiera de ser solamente objeto de sanción de parte de las leyes del país donde reside, y en su propio país debiera de levantarse un proceso bajo la acusación criminal de lesa Patria, por los daños causados a su dignidad.

Si nosotros tuviéramos la facultad de hacerlo, insertaríamos sobre nuestro pasaporte un breve y sintetizado decálogo con la obligación de ser observado en todos sus límites, so pena de serle retirado a la primera infracción.

Las faltas cometidas fuera de la Patria, en particular, perjudican el decoro nacional, y son tanto más infames en cuanto que lo primero que se comenta y se tilda acerca del delincuente, es el país de su procedencia. Y el desprestigio no afecta solamente el buen nombre de la Patria sino que repercute en daño de toda la colonia, creándole antipatía y desconfianza.

Dobles son pues las faltas, crímenes y los malos comportamientos de los italianos fuera de su Patria.

La apatía con que se mira por parte de algunos de nuestros connacionales las iniciativas de algunos elementos de vida, en donde no hay otra mira que la sana intención del bien y de procurar el buen nombre de todos, no deja de ser también una falta algo grave.

El orgullo, la murmuración, la envidia, la avaricia, la mezquindad, el olvido de la Patria y el abandono de la nacionalidad son todas cosas en extremo detestables y odiosas.

«Sin Patria, no tenéis nombre, ni señas, ni voto, ni derechos, ni bautizo de hermanos entre los pueblos.» (1)

En los países donde no han llegado ilustraciones u hombres de ciencia que puedan con sus luces hacer dignamente resaltar las virtudes patrias, con más razón han de observarse entre la gente trabajadora y de comercio de la colonia el espíritu de honradez, la amabilidad, los buenos modales y, sobre todo, la pureza de sentimiento.

El italiano, por su histórica descendencia y por las glorias

inmarcesibles y siempre vivas de su Patria, tiene que presentarse ante el mundo con su frente despejada, como la propia madre Italia se presenta ante el sol, sin manchas, sin crímenes, sin delitos, sin recriminaciones de nadie, sin falta alguna contra el prójimo, más llena de gloria por sus ínclitas virtudes cívicas, en todos los tiempos y en todas las épocas.

«La Patria no es un territorio; el territorio no es más que la base. La Patria es la idea que se levanta sobre aquel; es el pensamiento de amor, es la expresión de la comunión que ha de unir en una sola fibra todos los hijos de aquel territorio.» (2)

Y es así que cuando un elemento de esa comunicación, apartándose de los deberes cívicos vitupera los principios de honradez, la mancha se extiende sobre todos, porque si ante las glorias patrias todos nos enorgullecemos, las malas acciones de los nuestros han de llenarnos de sonrojo; por eso debemos de rechazar de la manera más vehemente a los que deshonen la Patria con alguna grave falta.

Honremos, pues, nuestra Italia, porque ella nos honra a nosotros.

A ella, que viene conservando a través de tantos siglos el espíritu de las leyes, que dió al mundo las Universidades, que organizó el cristianismo, que resplandece entre los fulgores de las artes, que ha fundado las ciencias, que descubrió continentes, que ha llevado la civilización en toda la tierra, a ella debemos de dedicar toda la pureza de nuestro espíritu conservándole el nuestro y procurándole el amor de nuestros hijos; y sobre todo honrarla, honrarla siempre, con nuestro patriotismo y con nuestras acciones.

Seamos agradecidos con el país que nos hospeda, y cuando se nos invite a cooperar en las obras de caridad, de cultura y de bien público, hagamos lo que debiéramos de hacer con nuestra Patria misma, porque así como las malas acciones nos desprestigian, las buenas nos enaltecen y nos enbliman.

Hacer patria, hacer cultura, hacer el bien, despojarse de las humanas imperfecciones, dignificarse ante el mundo, he ahí la

Con motivo de la muerte del Hermano Capuchino, Fray Egidio de Palma de Mallorca, acaecida el día 12 del corriente, a 2,40 p. m. en el Convento de San Francisco, la ciudad de Cartago, mostró su doloroso sentimiento por tan sensible pérdida.

Murió Fray Egidio en la Paz del Señor, después de haber recibido fervorosamente los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, a los 65 años de edad y 45 de vida religiosa en la Orden Capuchina, habiendo pasado la mayor parte de su vida religiosa, al cuidado de la portería del Convento y demás oficios que la Obediencia le encomendó, debido a lo cual no es de extrañar la simpatía y veneración que le tenían toda clase de personas de dentro y fuera de la ciudad, lo cual han manifestado el día de su solemne entierro.

Desde la mañana del día 13, después de haber sido cuidadosamente embalsamado por los doctores José M. Jiménez y Jesús Guzmán, quienes le asistieron gratuitamente y con mucho interés y puntualidad durante su larga y penosa enfermedad, fué puesto en capilla ardiente en el centro de la Iglesia de San Francisco. Durante todo el día fué como un jubileo extraordinario, pasando a visitarle todas las clases sociales, siendo imposible de contar las muchísimas personas que desfilaron ante el cadáver, particularmente en el Rosario de

la noche en sufragio de su alma.

El Jueves día 14, desde las cinco se celebraron por los PP. de la Comunidad y el Pbro. Sr. Bruno Tichi, misas rezadas en el altar mayor, hasta las 8 30, en que comenzaron los oficios religiosos. Fue celebrante el M. Rdo. P. Fray Dionisio de Llorens, Superior Regular, asistido de los Pbro. Francisco Mendoza y Víctor Arrieta; en el Presbiterio vimos también además de la Comunidad de Capuchinos, a los Pbro. Antonio M. Rojas, Cura de Cartago, al Canónigo Sr. Camacho, al Sr. Ramírez, Capellán de Los Angeles; Sr. Rafael Cascañe, Sr. Manuel Zavaleta, Sr. Andrés Marín y P. Luis Montes, Dominicano. Una vez reunidos en su lugar correspondiente, se entonaron las vigiliat solemnes, alternando con los PP. Fray Raimundo, Capuchino, un P. Dominicano y el Pbro. Mata, quienes estaban en el Coro. Acto seguido se cantó el solemne funeral a voces mixtas con acompañamiento de orquesta, acompañando en el órgano el Sr. García, organista de la Soledad de San José, y bajo la dirección del P. Fray Raimundo, siendo de notar que todos los que tomaron parte en el coro lo hicieron gratuitamente como prueba de afecto.

Las naves del templo estaban llenas de gente de todas clases y edades, dando una idea del número, el que se repartieron unos mil recordatorios y quedaron mu-

Pasa a la pág. 4

## Congreso Constitucional

### Fué aprobado el aumento de sueldo a los músicos de la Banda Militar

Leída el acta fué aprobada. Continúa la discusión del presupuesto.

Pérez.—Pide revisión de su misión del hombre sobre la tierra. Y seguir la virtud tradicional de nuestra Patria, amarla y dignificarla ante el concepto errado de pueblos extraños, he ahí el deber sagrado que nos incumbe a todos los italianos.

ADRIANO ARIE

(1) Mazzini I Doveri dell' Uomo.

(2) idem. op. cit.

moción para aumentar el sueldo a los músicos de banda. (Esta moción no había pasado anteriormente) Amplía su moción para que también se les aumente el sueldo a los músicos de provincia.

Carranza.—No vota la moción si no la deja el Sr. Pérez como antes.

Villafranca.—El puesto de Director General de Bandas es más o menos decorativo. Aunque no he votado ningún aumento, estoy de acuerdo en que esas

Pasa a la pág. 4

# El mayor benefactor del mundo

¿Quién es? Nada menos que el que tiene la mayor autoridad del mundo y el más legítimo prestigio. Es el augusto Vicario de Cristo, el sucesor de Pedro, el que ha recibido el poder de atar y desatar sobre la tierra, el que ha estado siempre al lado de la justicia para proteger al débil, el que nunca ha aprobado lo malo, y ha hecho retroceder a los tiranos que han querido gobernar con la fuerza bruta, sosteniendo por ello luchas tenaces, como de ello da cuenta la Historia.

Nadie como los Papas trabajaron más por abolir la ignominiosa esclavitud, tan común en las naciones paganas, y no ha habido proyecto grandioso y útil a la humanidad entera que no haya sido, o promovido o apoyado por el Soberano Pontífice. En estos últimos tiempos tenemos el ejemplo de lo que hizo el Papa Benedicto XV en favor de la paz, poniendo su influjo al servicio de las naciones

beligerantes, para ver de acabar con la espantosa guerra mundial que hizo tantas víctimas; y tan visible fue la intervención de este gran Papa, que hasta las naciones paganas reconocieron su benéfica labor y quisieron, en tierra de turcos, grabar en bronce la efigie y la memoria del Pontífice de la paz, con cuyo nombre ha pasado a la historia. Su corazón bondadoso y amigo de las clases obreras lo llevó a convertir los salones del espléndido palacio del Vaticano casi en oficinas de correo, pues allí se les daba entrada a los soldados para facilitarles la comunicación con sus angustiadas familias.

Nadie ignora lo que hizo León XIII en favor de los obreros, cómo los atendió y cómo se preocupó por la suerte de esos hijos amados, tanto más amados cuanto menos favorecidos por la fortuna. Allí está su admirable Encíclica sobre *condición de los obreros*, mo-

numento que dirá a las generaciones presentes y venideras lo que hizo el sabio Pontífice, insigne cultivador de las letras, que, recibiendo homenajes de príncipes y grandes personajes, no se desdendió de mirar por los hijos del pueblo y recibirlos en audiencias en los palacios apostólicos.

El actual Papa no va en zaga a sus antecesores, y para no citar tantas cosas, allí está su obra en favor de los infortunados rusos a quienes ha enviado grandes auxilios, para aliviarlos en la penosa situación a que han reducido a Rusia los que se llaman a sí mismos amigos del pueblo, pero que son en realidad sus verdugos y sus peores enemigos.

Las obras son las que hablan, y las ejecutadas por los Papas de todos los tiempos están diciendo que ellos son los más insignes bienhechores de la humanidad.

# Murió la Inspectora de Religión

Nuestra sociedad esta de duelo con la muerte de doña Teresa León de Valverde.

Dama virtuosa era timbre de honor del vecindario de La Dolorosa y de las filas del magisterio, pues durante infinidad de años explicó con acierto la asignatura de religión.

Virtuosa, practicaba nuestra religión y aconsejaba el bien. Los niños la querían mucho y la Inspección la había elevado al rango de Directora Técnica del ramo.

Por eso anteayer su entierro fué un gran desfile de maestros y de niños.

El personal del Banco de Costa Rica concurrió casi en cuerpo.

Nos duele mucho la muerte de esa señora y por eso consideramos en extremo a su viudo don Jenaro Valverde y a todos sus hijos y nietos.

El miércoles siguiente en la Iglesia de La Dolorosa será el funeral del novenario.

## Próxima boda

Hemos recibido la siguiente esquela:

«Oscar F. Rohrmoser y Elena L. de Rohrmoser, tienen el gusto de participar a Ud. el matrimonio de su hija Lilly con el señor don Guillermo Vargas Facio.

Guillermo Vargas y Odilia F. de Vargas, tienen el gusto de participar a Ud. el matrimonio de su hijo Guillermo con la Srta. Lilly D. Rohrmoser».

San José, Nov. de 1929.

Agradecemos la participación y deseamos toda ventura a los futuros esposos.

## Personales

—En Alajuela estuvieron don Joaquín Sancho y don Ismael Herrera Herrera T.

—Hállase enfermo don Alfonso Drexler, por cuya salud hacemos votos.

—Saludamos a don Roberto Smith con motivo de su regreso de los Estados Unidos.

—Don Eladio Prado y su estimable familia han fijado de nuevo su residencia en el barrio Los Leones, calle cuarta Norte.

—La señorita Brigida Fernández continúa gravísima en Coronado.

—Dentro de una semana más regresará de Nueva York el Sr. Ministro don Juan Rafael Arias, encargado de la Sría. de Hacienda y Comercio.

## Grandioso Turno en Santa Teresita

Sábado y domingo serán dos días de alegría en Aranjuez, pues se organiza el último turno de este año.

Se trata de adquirir más fondos para pagar la estructura del santuario que llegará el jueves próximo a Puntarenas.

Las comisiones de señoras han trabajado infatigablemente para tener la mar de diversiones.

La armadura de acero fué pedida por el comerciante don Ramón Ulloa, quien asegura que sale muy barato.

## MORAVIA

Continúa el entusiasmo por el Partido Constitucional que es el que conviene más a los intereses morales, políticos y patrióticos de los vicentinos.

—Don José Vega, uno de los más ancianos fundadores de Moravia está gravísimo.

—Los buenos católicos de este pueblo están boicoteando a los protestantes, pues no les quieren vender a ningún precio las casas del lugar. Es una conducta valiente que honra a los habitantes de esa villa.

—El domingo se clausurará la escuela con una simpática fiesta que tendrá gran esplendor.

Corresponsal

## AL VUELO

Se dice que en esta capital hay un establecimiento de productos del país, inmediato al mercado, listo a pegar el grito de quiebra. Si fuere uno solo habría consuelo, pero son docenas.....

Los diputados reeleccionistas están fastidiados de las sesiones extraordinarias, todo por ir a hacerse sus trabajitos.... pues el huesito por gordo les ha gustado, sobretodo a Panchito Carrillo del Guanacaste.

Buena sería que la Secretaría de Hacienda publicara en La Gaceta las exenciones que haga a Paquetes Postales, pues se dice que son constantes para mercaderías de los señores protestantes lo cual, según la frase ricardista, no es extraño, porque el sol alumbraba para todos, frase que debe juntarse a la de Rogelio Fernández Güell, por aquello de que el Brujo del Irazú era una candileja que se apagaba.

## Dr. Herdocia

Enfermedades de los OJOS, OIDOS, NARIZ y GARGANTA

Horas de oficina:

10 a 12 de la mañana y de 2 a 5 de la tarde.

Contiguo al T. Variedades

## Certamen lírico musical por la "Liga de Acción Social Católica" de San José de Costa Rica, para festejar el Jubileo Aureo sacerdotal de Su Santidad Pío XI, el 20 de diciembre de 1929

POESIA. Tema: *El Obrero Cristiano*. Versificación y metro libre. Pero se excluyen el decadentismo, y el soneto.

Premio: Una flor natural y cien colones. MUSICA. Una marcha solemne de estilo religioso dedicada al Pontífice Romano. No debe tener más de tres partes; ni debe estar escrita en tono de más de tres sostenidos o bemoles.

Premio: Una medalla de oro y cien colones. Habrá un accésit a cada uno de estos trabajos poético y musical, de una medalla de plata.

Los trabajos deben enviarse con seudónimo y, en sobre cerrado, el seudónimo con el nombre correspondiente. Así mismo dichos trabajos deberán enviarse hasta el OCHO DE DICIEMBRE en que se cerrará el concurso, al señor Presbo. don Rosendo de J. Valenciano, Cura de la Merced. Anticipadamente se advierte que el juicio sobre las composiciones respectivas, será sin complacencias de ninguna especie y lo más riguroso posible, para que resalte mejor el mérito de los trabajos.

La Directiva de la Liga de Acción Social de Caballeros

San José, 19 de Noviembre de 1929.

## Anuncie en este diario

# MAGNESURICO

PODEROSO DISOLVENTE DEL ACIDO URICO

Preparado efervescente a base de Litina y Piperazina, asociados a la Magnesia con fermentos digestivos naturales.

Antiséptico intestinal para la dispepsia, malas digestiones, acidez, dilatación del estómago, gases, etc. etc.

LO VENDEN TODAS LAS BOTICAS

Unicos distribuidores

**BOTICA VARGAS**

APARTADO 716

TELEFONO 2812

# LA PROVEEDORA

Surtido completo. Precios bajos en loza, cristalería, casimires, mercería, abarrotes, licores y demás artículos de almacén en general. Aquí se vende el famoso

"FUMO"

En Costa Rica ha dado resultados igualados por lo magnífico. Mata instantáneamente cucarachas, pulgas, zancudos, moscas, alepates, hormigas y demás insectos, limpiando las casas de todos esos bichos enseguida que se usa. ¡Pruébelo, es barato y eficaz.

**SOLERA Y MOLINA**

Solicite los Vinos Naturales de Naranja, Nisperos, Marañón de la Fábrica de VICENTE SAUREZ H.

Premiados por su excelencia en dos exposiciones nacionales y últimamente en la gran Exhibición de Roma

TELEFONO 104 - APARTADO 927

El secreto del éxito de todos los grandes y pequeños negocios es el anuncio. El que no anuncia no vende...

Suscríbase a este diario

# Elogio del silencio

Silencio es el capullo donde la oruga se cambia en mariposa; es la nube donde se forma el rayo.

Silencio es recordar que los conflictos se resuelven mejor callando que no hablando, y que el tiempo influye más en ello que la palabra.

Silencio es no quejarse para no aumentar la pena de los otros.

Silencio es reprimir la injuria que iba a escapár-

senos y olvidar las que nos infirieron.

Silencio es meditar, medir, pesar, aquilatar y acrisolar.

Silencio es hablar con Dios antes que con los hombres, para no arrepentirse ni dolerse de haber hablado.

Silencio es hablar calladamente con su propio dolor y sujetarlo hasta que se convierta en vuelo, en plegaria o en canto —*Diario de C. A. 21 de S.*

## Notas locales

El municipio está redactando y calculando su presupuesto. El monto de las entradas subirá mucho por el alza de los puestos de licores. Para la pavimentación hay una gruesa partida. Se hacen también esfuerzos para que figure una partida para la construcción de un edificio para Sanidad.

— Se dió la última ópera de la Empresa Bracale con una enorme asistencia de nuestra alta sociedad. Las entradas mejoraron para la empresa en esta segunda semana.

— El señor Ministro de Educación ha comenzado su campaña de economías. Suprimió los \$ 750 del Subsecretario y unas cuatro oficinistas de la propia Secretaría. Parece que también se vendrá abajo todo el costoso y aparatoso régimen de la Agricultura Escolar, algo innecesario ahora que hay crisis y por estar casi todas las escuelas en poder de mujeres.

— El desarrollo del paludismo es intenso en el Guanacaste como consecuencia de las últimas avenidas de los ríos. Las misiones sanitarias allá destacadas han tenido inmensas molestias y penalidades.

## Santorial

Sábado 16.— Santos Eumundo, Elipidio, Marcos, Valerio y Marcelo, mártires.

### SANTOS RUFINO Y COMPAÑEROS MARTIRES

Nuestro Calendario hace conmemoración en este día de San Rufino y compañeros mártires, que lo fueron Rufiniano, Estratón, Artemidoro y Severo, de quienes se dice fueron naturales de Andalucía, sosteniendo algunos que fueron de Utrera, en el arzobispado de Sevilla, y otros que de Baeza, en el obispado de Jaén. Estos santos mártires padecieron martirio, en tiempo de la fe de Jesucristo contra todos los combates de los gentiles, que, enfurecidos al ver la resistencia de tan ilustres confesores, degollaron a Rufino y Rufiniano, colgaron de un leño a Estratón, y quemaron a Artemidoro y a Severo, logrando todos, por medio de los expresados suplicios, la apetecida corona del martirio a principios del siglo III. Los cuerpos de algunos de estos Santos fueron recogidos por otros compañeros, y sepultados de noche.

Suscríbase á este diario

## ESCOJA

el remedio para las lombrices que más le agrade.

### “Parasitoides Zúñiga”

es lo mejor

Tres cucharaditas por la tarde y tres por la mañana.

Boticas: Tropical, Oriental, Uribe & Pagés, Victoria, Nacional y Violeta

## Los mejores materiales de Ferretería

A LOS MEJORES PRECIOS

Los puede conseguir, en lo sucesivo, junto con el Cemento y Mosaico, Arena y Piedra quebrada en la

### Gran Fábrica de doña Adela v. de Jiménez e hijos

Surtido — Calidad — Baratura

Teléfonos: De la Ferretería 3603 — De la Fábrica 2278

Anuncie en este diario

## Noticias del Exteroir

### Fue anunciado el retorno al sistema parlamentario en Lituania

Kovno, 14.—El Premier Tubelis, al hacer el nombramiento de las personas que deben integrar la Comisión, que debe preparar las elecciones generales y las presidenciales, anunció públicamente que ya está cercano el día del establecimiento del sistema parlamentario cuyo régimen existía antes.

### Crisis ministerial en Bélgica

Bruselas, 14.—La crisis del Gobierno es considerada como cuestión inminente. Han surgido serias disensiones entre los miembros del Gabinete, principalmente respecto a la adopción del idioma en las universidades.

## La Nación de los teólogos

Lo es sin duda España. Ya en los 7 primeros siglos dió España a San Isidoro, cuyas etimologías son una especie de *Summa*; a San Braulio, a Tajón, quien debiera ser llamado, según Menéndez y Pelayo, el *Maestro de las sentencias*. Los cuatro primeros Concilios Toledanos son gallarda prueba del saber teológico de España. Y trazar la historia de la teología del siglo XIII al XVII es trazar la historia de los teólogos españoles, pues o fueron españoles o educados en sus aulas. Jaussens cita más de una docena de teólogos de nuestro siglo de oro, y prosigue: todos pertenecen a la raza de los gigantes. En el Tridentino los teólogos españoles decidían siempre la cuestión. Hurter afirma que España excede en número de calidad de teólogos a todas las naciones juntas. Movido sin duda de estas razones, dijo Menéndez y Pelayo que habíamos nacido para hablar de Dios.

Llegó

FRESCA  
Leche Condensada  
**NESTLE**  
Marca NIDO  
EL AGUILA DE ORO  
PUJOL HNOS.  
TELEFONO 3933

### Aviso

Si necesita un cuarto confortable, contra temblores y céntrico, escriba M. V. al apartado 13-52.

El anuncio es la llave del éxito en todo negocio.—El que no anuncia no vende....

## LA PLATA EXCHANGE SE LO DICE:

### Cualquier moneda es buena

para que a usted le sirvan pedidos de Nueva York

Correo y flete. Contestación inmediata. Pequeñas encomiendas, encargos, compras, diligencias, indagaciones, preguntas, molestias de cualquier género, etc., serán cuidadosamente atendidas. Recompensa mínima. Discreción y garantía. Aceptamos toda clase de comisiones.

### Informaciones comerciales, industriales, particulares

y de índole general. Recibimos y acompañamos viajeros y si se desean les buscamos alojamiento.

### Cualquier moneda es buena

Para toda compra o diligencia, si se acompaña el importe aproximadamente, quedará asegurado su despacho al minuto de recibirse. Aceptamos cheques, letras de cambio, toda clase de giros, billetes de banco, etc., etc.

Escriba en español a *La Plata Exchange*

31 West 111 Street, New York, N. Y.

## A nuestros Agentes

Teniendo la Administración de este diario informes de que el periódico últimamente se ha recibido en provincias con mucha irregularidad y a fin de sentar las correspondientes responsabilidades en lo futuro, rogamos a nuestros agentes comunicarnos sin demora cualquier omisión o atraso que observaren en la llegada del diario.

## TRATAMIENTOS GLANDULARES

Más eficaces para personas deficientes en funciones normales. Los números en el dibujo indican el lugar de cada glándula, con una línea indicando la descripción de las funciones de cada una.



1. Secretiones normales de la glándula pituitaria ayudan al desarrollo sexual y reparan la debilidad causada por los errores de la juventud. Desarrollan hombres viriles y vigorosos, mujeres bien formadas y la inteligencia de ambos. Nadie puede usar su propio funcionamiento, cuando estas glándulas están debilitadas.

2. Secretiones normales del tiroides, gobiernan la gordura corpórea, la blancura de la dentadura, las paperas y la hermosura cutánea; dan a la mujer una vivacidad juvenil, evitan la calvicie, los cabellos blancos y la palidez. Es la glándula de la hermosura, íntimamente relacionada con las glándulas sexuales.

3. Las adrenales son las glándulas combatientes. Estas importantes glándulas, al ser normales, equivalen a acción acometadora, musculatura fuerte, nervios firmes y vitalidad suprema; evitan la depravación mental, la melancolía, neurastenia y la cobardía.

4. En los varones de mediana edad, una glándula prostata anormal causa reumatismo y ciática, dolores en la espalda, piernas y en los pies, así como dolor de cabeza, estreñimiento, almorranas, torpez del hígado, debilidad en los riñones y un deseo frecuente aunque dificultoso de orinar.

5. Secretiones normales de las glándulas del sexo femenino abunden la aparición de la vejez prematura, dolores en la espalda y caídas, y la dolerosa artritis causada por los órganos femeninos debilitados. Dan a la mujer buenas formas, gracia y delicadeza, haciéndola irresistiblemente atractiva.

6. Las glándulas del sexo masculino gobiernan el vigor, la vitalidad y la virilidad, dan valor, ambición, energía e intelecto. Los grandes hombres históricos fueron siempre favorecidos con una gran vitalidad glandular.

### TRATAMIENTOS RACIONALES PARA PERSONAS DEBILITADAS

Las Glándulas Endocrinas del organismo humano gobiernan ciertas funciones vitales, debido a las sustancias que secretan. Estas sustancias son llevadas por la circulación de la sangre a todas partes del cuerpo y especialmente a los órganos sobre los cuales su acción específica debe ser ejercida. El uso de las sustancias glandulares en el tratamiento de enfermedades está basado en la idea de que las sustancias secretadas por las vivas glándulas animales, están conservadas en las glándulas desecadas, ó en los extractos de estas glándulas comprendidas en nuestra Combinación de Tratamientos Glandulares. En este anuncio hemos brevemente mencionado las funciones de las glándulas más importantes y señalado la aplicación racional del extracto, en forma de nuestras tabletas. Este maravilloso sistema curativo, es hoy en día sancionado por los peritos más adelantados de la ciencia médica.

EN RESUMEN, LA MENTE, NERVIOS, ORGANOS DIGESTIVOS Y ELIMINADORES, ASI COMO LOS ORGANOS SEXUALES, ESTAN TODOS GOBERNADOS POR LAS SECRETIONES DE LAS GLANDULAS DEL SISTEMA ENDOCRINO.

Observe atentamente las funciones que las glándulas performan, tal como está descrito en este anuncio y mándenos una relación de los síntomas existentes en su estado presente, todo lo cual estudiaremos detenidamente y le avisaremos por vuelta de correo acerca del Tratamiento más conveniente.

Toda nuestra correspondencia y direcciones están escritas en español y todos nuestros tratos son estrictamente confidenciales. Nuestra dirección es la siguiente:

**ECLECTIC RESEARCH COMPANY**

No. 7 East 22 nd Street, Suite No. 204, New York, U. S. A

## VACUNA ANTITUBERCULOS

— PREVENTIVA Y CURATIVA —  
**FRIEDMANN**

Curación rápida y positiva mediante una o dos inyecciones intramusculares. Al que pueda probar que no se mejora se le devuelve el dinero. Cada cual tiene ahora la ocasión de curarse.

Por atención del Dr. R. A. Grillo la vacuna se encuentra de venta A LOS MEDICOS en la FARMACIA GRILLO, en San José de Costa Rica.

# Anuncie en este diario

## Manifestación imponen...

Viene de la primera pág. chísimas personas sin poderlo recibir por haberse terminado, aunque nos consta que después se imprimieron unos mil más para poder dar a todos los que deseaban tenerlo. Acto seguido al funeral, y con las rúbricas del caso se formó el entierro. Se organizó como una verdadera procesión, abriendo el desfile las niñas del Colegio de MM. Betlemitas con algunas Religiosas; los niños del Colegio de PP. Salesianos con uno de los Padres; los niños de la escuela católica del P. Peralta con su Sr. Director y después seguían el Clero rodeando el cadáver y la multitud de gente que seguía como en las procesiones más solemnes. Sacaron el cadáver llevado en hombros por un P. Capuchino, un Padre Domingo y dos sacerdotes seculares y una vez en la calle se lo disputaban los particulares. El Sr. Cura de Cartago fue el que cantó el responso y presidió con la capa el entierro. Después de recorrer

unas ocho cuadras del centro de la ciudad, se le dió sepultura en la cripta de la capilla de la Divina Pastora, en donde descansan los restos de los Capuchinos fallecidos en esta República.

Se nos comunicó, además, que la Funeraria de don Carlos Arlas había ofrecido la caja mortuoria y demás servicios generosamente, siendo acreedores, lo mismo que todos los que tomaron parte en la parte musical, al sincero agradecimiento de los PP. Capuchinos. Al mismo tiempo, se nos indicó que se habían recibido telegramas de condolencia del Ilmo. Sr. Internuncio, de los Sres. Obispos de Alajuela y Limón, del Sr. Vicario General M. Porras, del P. Rector del Seminario y muchos sacerdotes; lo mismo hicieron el Sr. Cónsul de España y muchos amigos particulares de los Padres. Las autoridades de Cartago fueron de los primeros en manifestar personalmente su pésame, y el Sr. Comandante ordenó suspender la

### SE GRATIFICARA

A quien entregue un reloj de platino con leontina, piedras azules, dije figura cerdito y marca Watchan, perdido por el barrio de La Dolorosa. Informe a esta Oficina.

retreta que se acostumbra dar en el Parque los miércoles, en señal de luto, lo cual fue muy bien visto de todos los habitantes de la ciudad, que se manifestaba entristecida por la muerte del recordado Fray Egidio, el primero de los Hermanos Capuchinos que había llegado a la República y que tanto bien ha hecho con su vida religiosa ejemplar y solícitud en atender al prójimo caritativamente en todo lo que podía desde el lugar que la Obediencia le confió.

Nuestro más sentido pésame a la Rda. Comunidad de Capuchinos que tanto se esmera por la salvación de las almas de todos los costarricenses y que tantos méritos tiene ganados delante de Dios y de los hombres por su actuación espiritual en estas tierras.

## Sucesos mundiales

### Declaraciones del Lamentable accidente en Chicago

**Mikado**  
Tokio, 15.—Esta tarde fue entregada para su publicación un extracto de las declaraciones expresadas anoche por el Premier de Japón durante una comida a la que asistió buen número de los miembros diplomáticos y durante la que dijo que Japón asistirá a la conferencia de Londres poseído de la mejor buena voluntad en la advertencia ya notificada a las potencias de que no permitirá dos cifras de diferencia en la cuestión del radio naval que corresponde a los Estados Unidos e Inglaterra.

Chicago, 15.—No menos de treinta personas resultaron golpeadas y heridas cuando se derrumbó la plataforma de un tranvía. Por un gran milagro no se registraron desgracias personales. Varios niños son los que mayores daños sufrieron. Se cree que el hecho se debió a la flojedad de varios tornillos en el maderamen del carro.

### Suscríbase a este diario

### Congreso...

Viene de la 1ª pág.  
\$500.00 del Director General de Bandas se distribuyan en los músicos de San José. Pero no estoy de acuerdo en que se aumente también a los músicos de provincias, porque allí la vida es más barata que en la capital. Esto es un axioma.

(Puesta a votación la revisión, fué aprobada).

(Se motiva una discusión entre la mesa y el R. Pérez, pues no se sabe a ciencia cierta si la moción Pérez contempla la supresión del director general de Bandas).

Sotela.—Se pronuncia en contra de la supresión del puesto de Director General de Bandas, y manifiesta que no quiere que con su voto pase esa moción. Que el puesto de Director es necesario, pues trae cultura y unidad y ruega a la mesa divida la moción: una parte para el aumento de los músicos y otra para la supresión del Director General de Bandas.

(Puesta a votación la primera parte para aumentar los sueldos a los músicos de banda, fué aprobada).

(Puesta a votación la moción para suprimir el puesto de Director General de Bandas, fué rechazada).

(Se pide un subsidio para el Colegio de San Luis Gonzaga).

Jiménez.—Manifiesta su extrañeza por la actitud de la Cámara que superita todas sus decisiones al Ministerio. Que la Cámara está allí rennida para discutir libremente las leyes.

Ortiz.—Dichosamente Costa

Rica no es de esos países en que se aprueban las leyes en montón.

Benavides (Manuel)—Manifiesta que desea ver la nota del director del Colegio de San Luis Gonzaga en que se pide ese aumento, que si no existe esa nota no vota el aumento.

Padilla.—Hace una cita sobre los Parlamentos de Inglaterra en que según el Sr. Padilla el Parlamento se sujeta a las normas que le marca el Gobierno».

Sotela.—Contesta al Sr. Padilla diciendo que el Parlamento inglés no se sujeta a las decisiones del Ejecutivo, sino que crea los gastos y las fuentes de riqueza de donde se van a sacar esos gastos.

Que el Congreso es el absoluto y que los diputados pueden libremente tratar de los aumentos y los gastos.

(Puesta a votación la moción del Sr. Jiménez para aumentar un quinto año al Colegio San Luis Gonzaga, fué desestimada).

Chaverri.—Hace moción para crear un puesto nuevo de detective y otro de chofer para la ambulancia de Limón. (Puesta a votación fué rechazada.)

Guido.—Hace moción para que se suprima la partida 28 de Hacienda.

(Fué aprobada).

Sotela.—Hace moción para reglamentar la colocación de dinero por el Ejecutivo, y que el dinero de una cartera no pueda ser aplicada a otra, sin previo conocimiento y aprobación del Congreso.

(Sin haberse todavía votado se levantó la sesión.)

# Satisface siempre a su clientela Jabón PALMERA

(El mejor para lavar la ropa)

La magnífica aceptación que ha tenido en todo el país nuestro Jabón PALMERA, es debido a su pureza y a la excelente calidad de los ingredientes que lo componen.

Use siempre Jabón PALMERA, pero al comprarlo vea que esté envuelta y marcado en los cuatro lados.

Pídalo en todos los establecimientos y guarde las envolturas.

Regalamos preciosos y útiles objetos

INDUSTRIA SOAP Co.

### Suscríbase a este diario

REFRESCOS

TRAUBE

CERVEZA